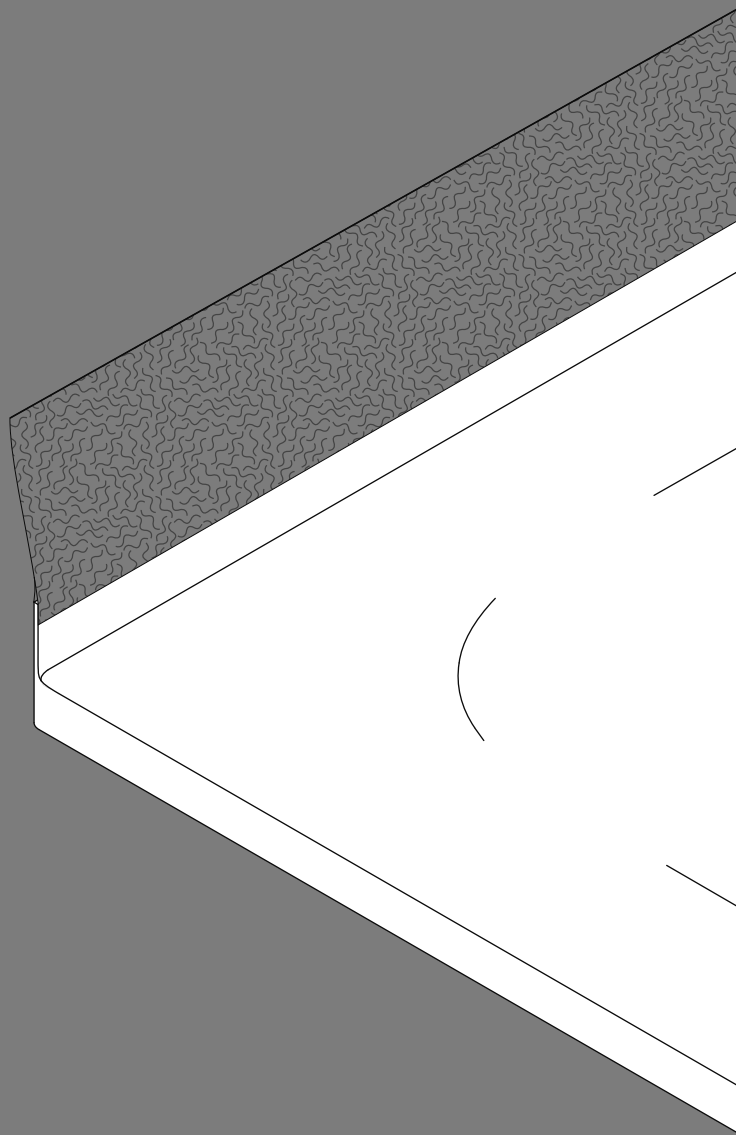


DE BetteZarge  
EN BetteUpstand  
FR Rebords Relevés Bette  
NL BetteOpstaande randen

DE Montageanleitung  
EN Installation instruction  
FR Instructions de montage  
NL Montagehandleiding



**BETTE**

## Symbolerklärung



Fliesen- und Plattenarbeiten



Leichtbauwand



Massivbauwand



Korrekte Montage



Falsche Montage



Verweis auf andere Produkte  
oder Dokumentationen



Montagebeispiel Duschatrennung



Ersatzteil



Optional

## Einsatzbereich

Das System BetteZarge ist für den silikonfreien Wandeinbau bestimmt.

## Allgemeine Hinweise

- Diese Montageanleitung muss während der gesamten Montage zur Verfügung stehen. Wenn die Montage von verschiedenen Personen (z. B. Installateur, Fliesenleger) durchgeführt wird, muss die Montageanleitung übergeben werden.
- Maßangaben in Millimeter (mm).
- Abbildungen nicht maßstabsgerecht.
- Technische Änderungen vorbehalten.

## Montagehinweise

- Der Montageablauf ist für Duschwanne und Badewanne gleich. Die Abbildungen zeigen die Montage der Duschwanne.
  - Für die Montage der Badewanne ist optionales Zubehör (Wannenanker Z0015921) erhältlich.
  - Das Dichtmaterial muss die Seiten und Ecken der Duschfläche abdichten.
  - Das Dichtmaterial muss vorsichtig behandelt werden.
  - Es dürfen keine Beschädigungen im Dichtmaterial sein.
  - Die Klebestellen müssen sauber und fettfrei sein.
  - Die Dichtklebestreifen haften sehr stark. Sie müssen exakt positioniert und ordentlich angebracht werden.
  - Das Dichtmaterial ist dehnbar, um es an Unebenheiten anpassen zu können.
  - Beim Anbringen des Dichtmaterials ist auf Nischen und Aussparungen zu achten. Der Kontrollstreifen auf den Dichtungsbahnen muss sich genau im Winkel der Dichtungsrinne befinden.
  - Das Dichtmaterial muss im Bereich der Klebestellen fest angedrückt werden, um dauerhafte Dichtigkeit zu gewährleisten.
  - Das Dichtmaterial muss mit Wand und Boden verklebt werden (Verbundabdichtung).
  - Für die Montage wird bauseits benötigt:
    - Dichtschlämme
    - Aceton
- Fliesen- und Plattenarbeiten sind gemäß DIN 18157 durchzuführen.



Separate Dokumentationen (z. B. für Montage Duschwanne, Duschfläche oder Badewanne) sind zu beachten.

### Key to symbols



Large and small format tiling work



Lightweight construction wall



Solid construction wall



Correct installation



Incorrect installation



Cross reference to other products or documentation



Mounting example shower enclosure



Spare part



Optional

### Range of application

The BetteZarge system is intended for silicone-free wall installation.

### General advice

- These installation instructions must be available during the entire installation work. If the installation work is carried out by various people (e.g. plumber, tiler), they must all be given a copy of these installation instructions.
- Measurements are indicated in millimetres (mm).
- Figures are not true to scale
- Subject to technical modifications.

### Installation instructions

- The installation process is identical for shower trays and bathtubs. The illustrations show the installation of a shower tray.
- Optional accessories are available for installing a bathtub (wall plug Z0015921).
- The sealing material has to seal shower side surfaces and edges.
- Please exercise care when handling sealing material.
- No defects may be left in the sealing material.
- The adhesive joints have to be maintained clean and free of grease.
- The adhesive sealing strips create a very strong bond. They have to be precisely positioned and applied properly.
- The sealing material can stretch in order to adjust to uneven spots.
- When applying the sealing material please watch out for recesses and notches. The control strips on the seal sheets have to be located at the precise angle to the seal groove.
- The sealing material has to be firmly pressed in place around the adhesive joints to guarantee a permanent seal.
- The sealing material has to be attached to the wall and floor (connection sealing).
- Customers need to provide the following for installation:
  - Slurry-type seal coatings
  - Acetone

Large and small format tiling work should be performed pursuant to DIN 18157.



Separate documents (e.g. for mounting shower tray, shower area or bathtub) should be complied with.

## Explication des symboles



Pose de carrelage et de dallage



Mur de construction légère



Mur de construction solide



Montage correct



Montage incorrect



Référence aux autres produits ou documentations



Exemple de montage cabine de douche



Pièce détachée



En option

## Plage d'utilisation

Le système BetteZarge est conçu pour un montage mural sans silicone.

## Remarques générales

- Ces instructions de montage doivent être à disposition pendant tout le montage. Si le montage est réalisé par différentes personnes (par ex. plombier, carreleur), il est nécessaire de transmettre ces instructions de montage.
- Toutes les indications de mesure sont en millimètres (mm).
- Les illustrations ne sont pas à l'échelle.
- Sous réserve de modifications techniques.

## Instructions de montage

- Le montage est effectué à l'identique pour le receveur de douche et la baignoire. Les illustrations montrent le montage du receveur de douche.
- Des accessoires en option (ancrage de baignoire Z0015921) sont disponibles pour le montage de la baignoire.
- Le matériau d'étanchéité doit assurer l'étanchéité des angles et des côtés du fond de la douche.
- Le matériau d'étanchéité doit être utilisé avec précaution.
- Le matériau d'étanchéité ne doit pas être endommagé.
- Les surfaces collées doivent être propres et exemptes de graisse.
- Les bandes collantes adhèrent très fortement. Il est nécessaire de les positionner correctement avec une précision maximale.
- Le matériau d'étanchéité est extensible de façon à pouvoir l'adapter aux différentes irrégularités.
- Il est nécessaire de tenir compte des évidements et des niches lors de la pose du matériau d'étanchéité. La bande de contrôle présente sur les bandes d'étanchéité doit se situer avec exactitude dans l'angle de la rainure d'étanchéité.
- Il est nécessaire de bien appuyer le matériau d'étanchéité sur les surfaces collées afin de garantir une étanchéité durable.
- Le matériau d'étanchéité doit être collé sur le sol et sur le mur (raccordement étanche).
- Les éléments suivants sont nécessaires pour le montage :
  - Mortier d'étanchéité
  - Acétone

Veillez réaliser la pose du carrelage et du dallage conformément à DIN 18157.



Veillez observer les documentations séparées (p. ex. pour le montage d'un receveur de douche, d'une surface de douche ou d'une baignoire).

### Verklaring van de symbolen



Tegel- en plaatwerkzaamheden



Lichte constructiewand



Stevige constructiewand



Correcte montage



Onjuiste installatie



Verwijzing naar andere producten of documentatie



Montagevoorbeeld douchewand



Reserveonderdeel



Optioneel

### Toepassingsgebied

Het systeem BetteZarge is bedoeld voor siliconenvrije wandinbouw.

### Algemene informatie

- De inbouw kan zonder zijwand of op één, twee of drie wandzijden plaatsvinden. De afbeeldingen tonen de montage van het inbouwsysteem voor hoekinbouw.
- Afmetingen in millimeters (mm).
- Afbeeldingen zijn niet op schaal.
- Technische wijzigingen voorbehouden.

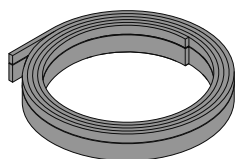
### Montage-instructies

- De montageprocedure is hetzelfde voor een douchebak en een badkuip. De afbeeldingen tonen de montage van de douchebak.
  - Voor de montage van de badkuip is optioneel toebehoren (kuipanker Z0015921) verkrijgbaar.
  - Het dichtingsmateriaal moeten de zijden en hoeken van het douchevlak afdichten.
  - Met het dichtingsmateriaal moet zorgvuldig worden omgegaan.
  - Er mogen geen beschadigingen in het dichtingsmateriaal voorkomen.
  - De hechtlocaties moeten schoon en vetvrij zijn.
  - De dichtingsstrips hechten zich heel sterk. Ze moeten exact worden gepositioneerd en correct aangebracht.
  - Het dichtingsmateriaal is flexibel om het aan oneffenheden aan te kunnen passen.
  - Bij het aanbrengen van het dichtingsmateriaal moet op nissen en uitsparingen worden gelet. De controlestrips op de dichtingsstroken moet zich precies in de hoek van de dichtingsgroef bevinden.
  - Het dichtingsmateriaal moet bij de hechtlocaties vast worden aangedrukt om een permanente dichtheid te garanderen.
  - Het dichtingsmateriaal moet op wanden en vloeren worden gelijmd (composietdichting).
  - Voor montage ter plaatse is vereist:
    - Dichtingskalk
    - Aceton
- Tegel- en plaatwerkzaamheden moeten conform DIN 18157 worden uitgevoerd.



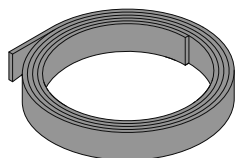
Afzonderlijke documentatie (bijv. voor montage van douchebak, doucheplateau of badkuip) moet in acht worden genomen.

DE Lieferumfang  
 EN Scope of delivery  
 FR Contenu de la livraison  
 NL Leveringsomvang



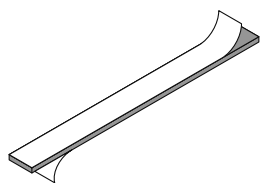
# Z0018007

40 mm x 3 mm



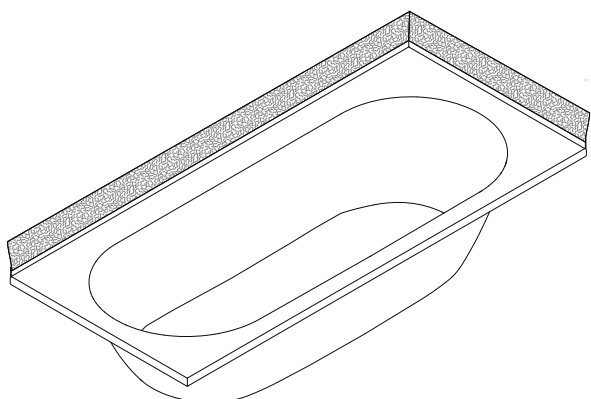
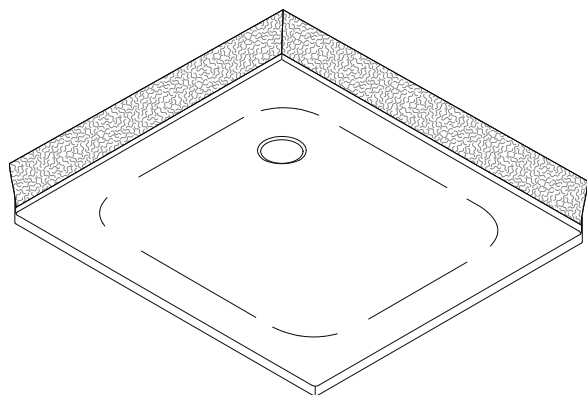
# Z0018008

40 mm x 5 mm

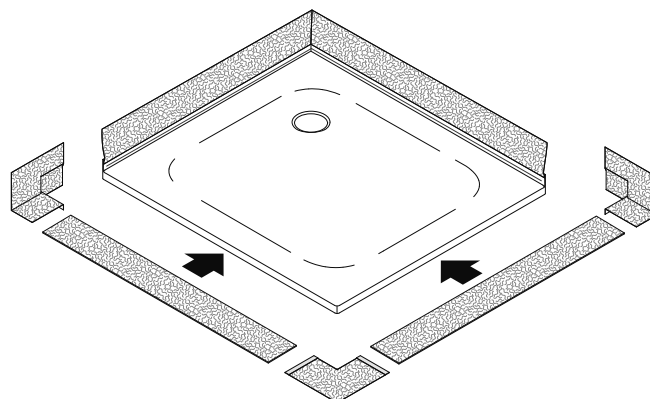


# Z0015935

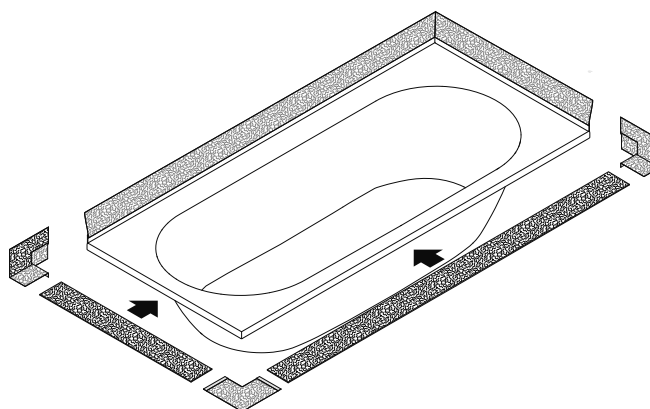
15 mm x 3 mm



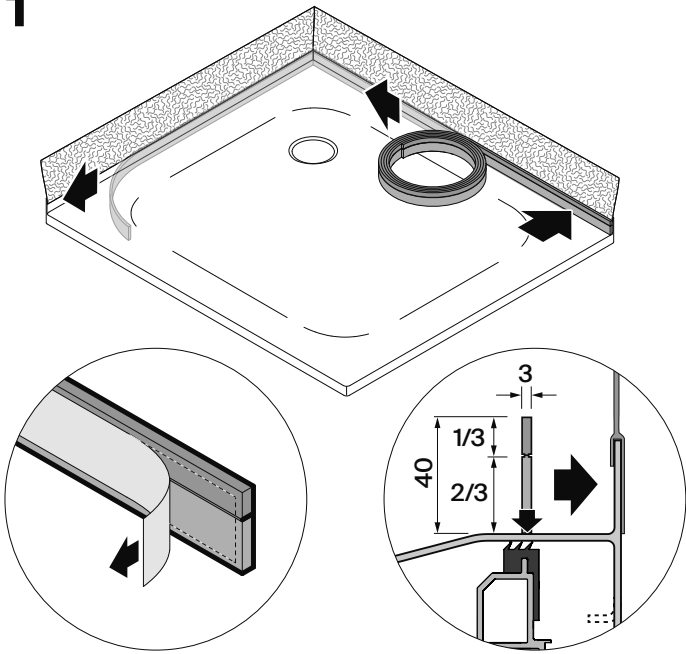
DE Dichtsystem  
 EN Sealing System  
 FR Système d'étanchéité  
 NL Afdichtsystem



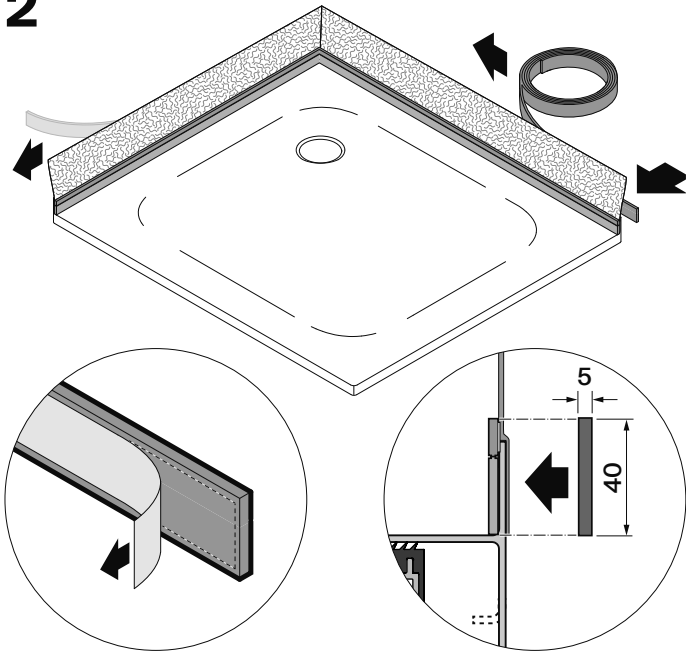
DE Dichtsystem  
 EN Sealing System  
 FR Système d'étanchéité  
 NL Afdichtsystem



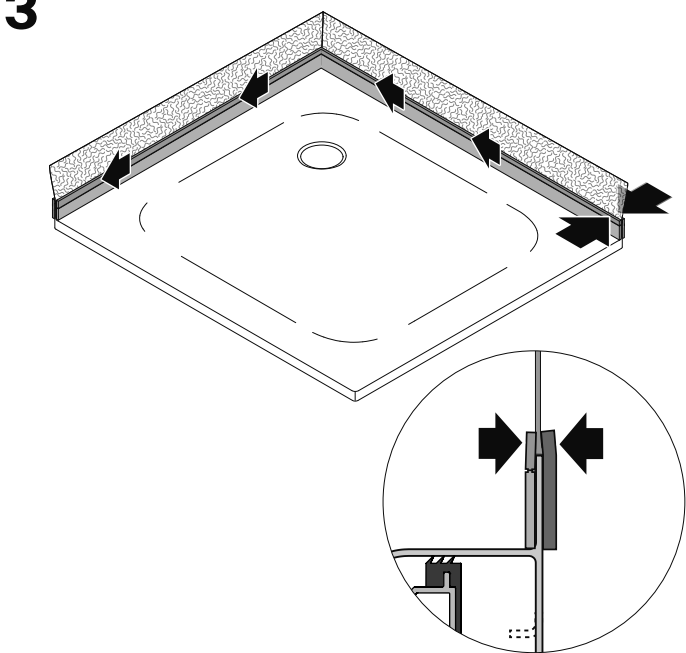
1



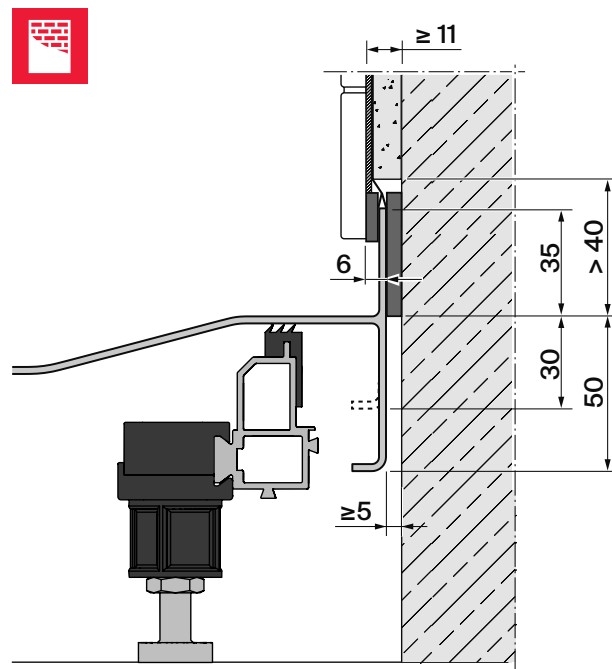
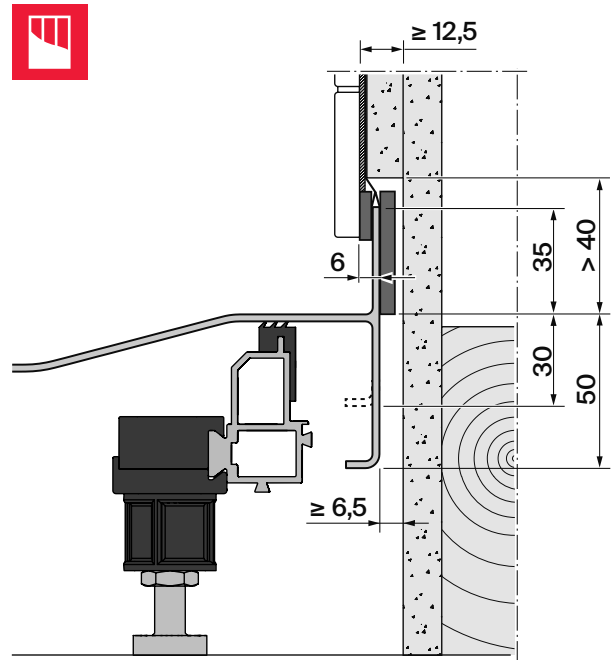
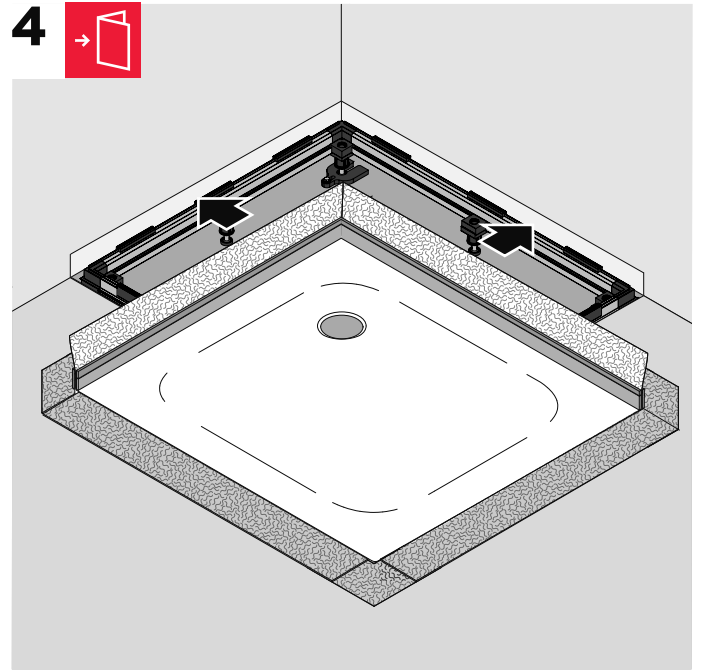
2



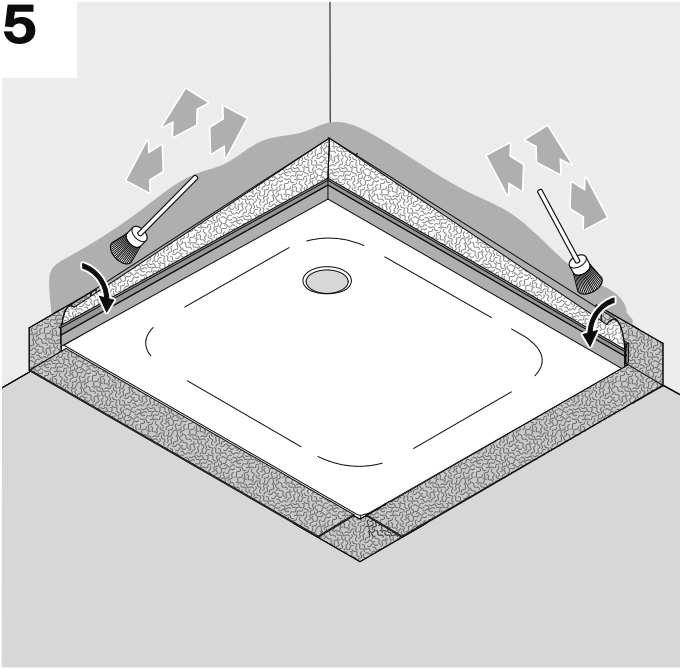
3



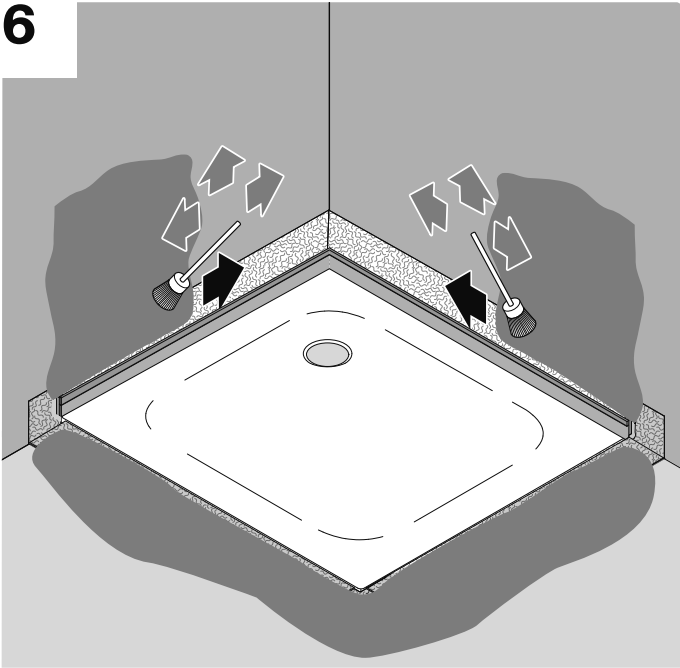
4



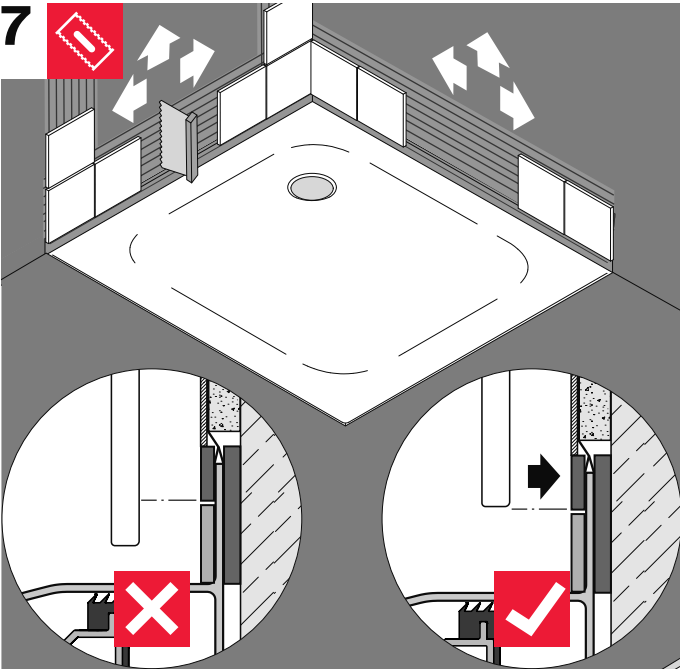
5



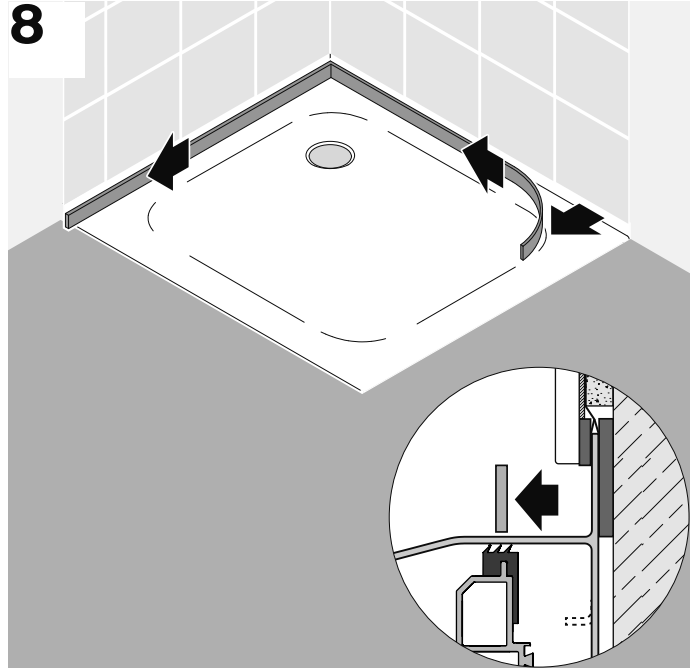
6



7

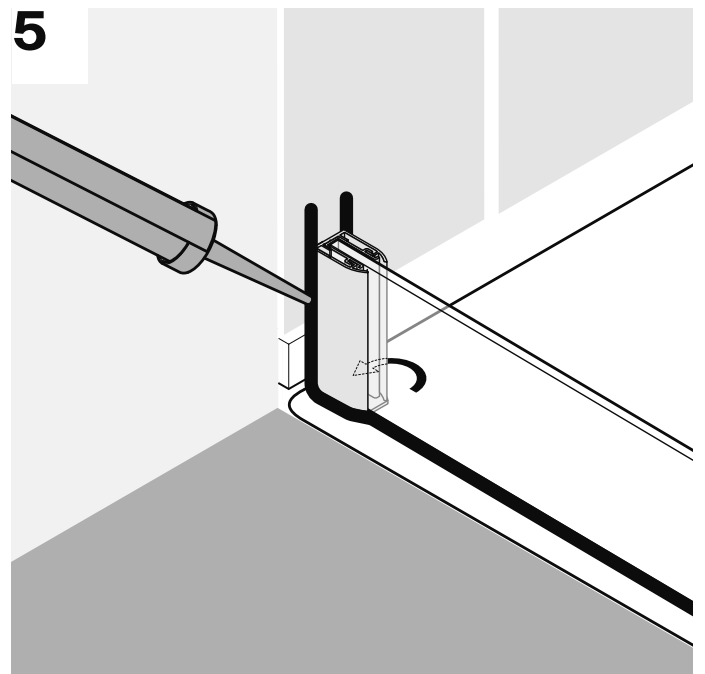
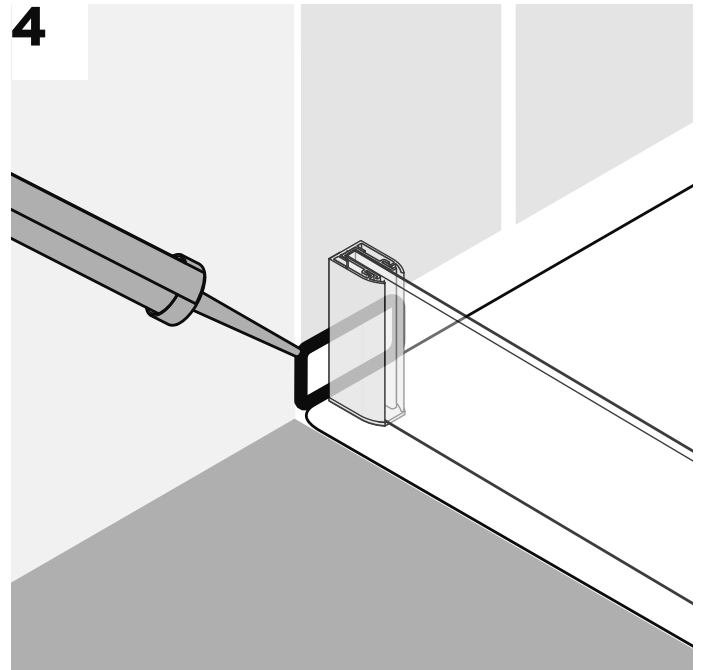
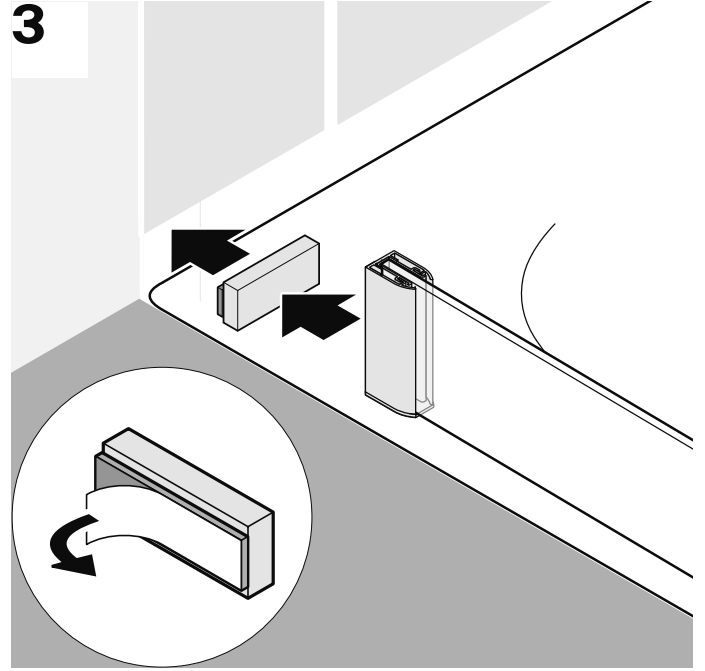
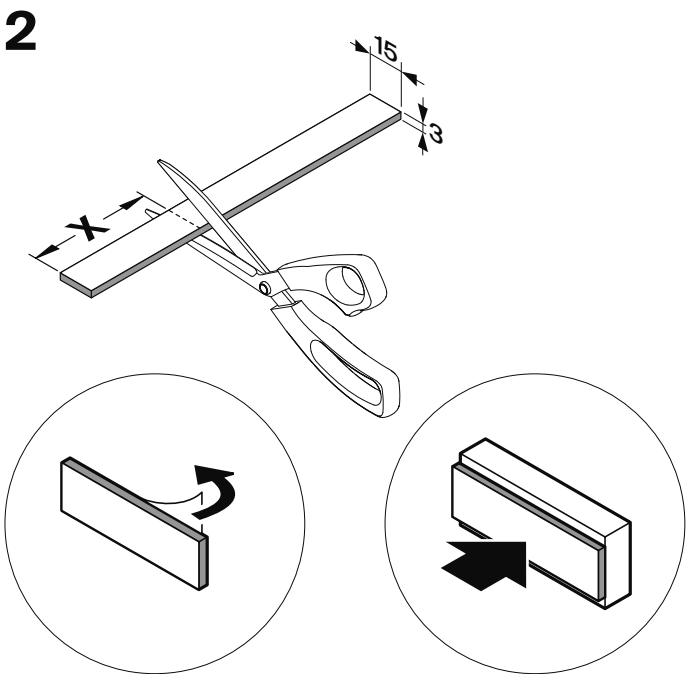
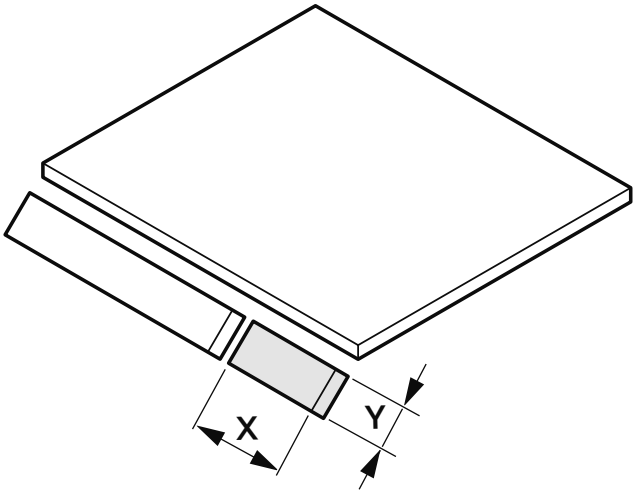
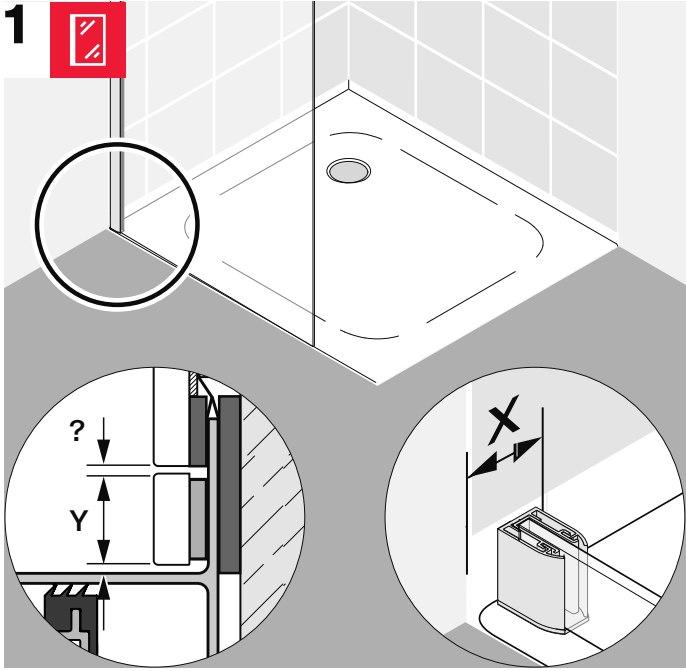


8



8









**Bette GmbH & Co. KG**  
**Heinrich-Bette-Straße 1**  
**33129 Delbrück**  
**Germany**  
**T +49 5250 511-0**  
**F +49 5250 511-130**  
**info@bette.de**

**[www.my-bette.com](http://www.my-bette.com)**

Rev. 7 / 03.2022 / Z0015919